



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 7/23

Luxembourg, 12. januar 2023

Sodba Sodišča v zadevi C-396/21 | FTI Touristik (Paketno potovanje na Kanarske otoke)

Potniki, na katerih paketno potovanje so vplivali ukrepi boja proti pandemiji covid-19, imajo lahko pravico do znižanja cene potovanja

Direktiva o paketnih potovanjih namreč določa objektivno odgovornost organizatorja

Potnika sta pri nemškem organizatorju potovanj kupila dvotedensko paketno potovanje na otok Gran Canaria od 13. marca 2020. Zahtevata 70-odstotno znižanje cene zaradi omejitev, ki so bile 15. marca 2020 na tem otoku uvedene za boj proti širjenju pandemije covid-19, in njunega predčasnega povratka. Namreč, plaže so bile zaprte in uvedena je bila policijska ura, tako da je bilo potnikom dovoljeno zapustiti hotelske sobe le za prehranjevanje. Dostop do bazenov in ležalnikov je bil prepovedan, animacijski program pa odpovedan. Potnika sta bila 18. marca 2020 obveščena, da morata biti pripravljena v vsakem trenutku zapustiti otok, ter sta se čez dva dni morala vrniti v Nemčijo.

Ker je organizator menil, da ga ni mogoče šteti za odgovornega za to, kar pomeni „splošno življenjsko tveganje“, je zavrnil odobritev tega znižanja cene. Potnika sta zato zoper njega sprožila postopke pri nemških sodiščih.

Deželno sodišče v Münchnu I, ki o sporu odloča na drugi stopnji, sprašuje Sodišče o razlagi Direktive o paketnih potovanjih. Ta direktiva določa, da ima potnik pravico do ustreznega znižanja cene za celotno obdobje neskladnosti opravljenih storitev, razen če organizator ne dokaže, da je neskladnost mogoče pripisati potniku.

Sodišče je s sodbo s tega dne odgovorilo, da **ima potnik pravico do znižanja cene svojega paketnega potovanja, kadar je neskladnost potovalnih storitev, vključenih v turistični paket, posledica omejitev, ki so bile uvedene v kraju potovanja tega potnika za boj proti širjenju nalezljive bolezni, kot je covid-19.**

Vzrok za neskladnost potovalnih storitev, zlasti odgovornost organizatorja za to neskladnost, namreč ni upošteven, ker Direktiva glede pravice do znižanja cene določa objektivno odgovornost organizatorja. Ta je oproščen te odgovornosti le, če je neizvedbo ali neustrezno izvedbo potovalnih storitev mogoče pripisati potniku, kar pa v obravnavani zadevi ni podano. Nasprotno, **sploh ni pomembno, da so bile omejitve, kakršne se obravnavajo, uvedene tudi v kraju prebivališča potnika in v drugih državah zaradi splošnega širjenja covid-19.**

Da bi bilo to znižanje cene ustrezno, ga je treba presoditi glede na storitve, vključene v zadevni turistični paket, in mora ustrezati vrednosti storitev, za katere je bila ugotovljena neskladnost.

Sodišče je pojasnilo, da **obveznosti organizatorja, ki izhajajo iz pogodbe o paketnem potovanju, ne zajemajo le obveznosti, ki so izrecno določene v pogodbi, ampak tudi tiste, ki so z njo povezane in ki izhajajo iz cilja te pogodbe.**

Deželno sodišče v Münchnu I bo moralo na podlagi storitev, ki bi jih moral zadevni organizator opraviti v skladu s pogodbo, med drugim presoditi, ali so lahko zaprte bazenev zadevnega hotela, neobstoj animacijskega programa v tem hotelu in nedostopnost do plaž otoka Gran Canaria ter ogled tega otoka po sprejetju ukrepov, ki so jih sprejeli

španski organi za boj proti širjenju pandemije covid-19, pomenili neizvedbo ali neustrezno izvedbo te pogodbe od tega organizatorja.

Po tej presoji mora znižanje cene navedenega turističnega paketa ustrezati vrednosti potovalnih storitev, ki niso skladne.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎(+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎(+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!

